شماره ۸۸ بیرینجی دوره

۱ شنبه ۹ دیماه ۱۳۲۴

آذربایجان

بو روزنامه جمعه‌دن باشقا هر گون نشر اولونور
واسطه‌سیله یازیلوب موقع انتشاره قویولور

جای اداره تبریز خیابان ستارخان

تکشماره ۱ ریال

آبونه	ایلیک	۲۵۰	ریال
۶	آیلیق	۱۲۰	۰
۳	۰	۶۰	۰

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین ناشر افکاریدر

ولایت و شهر انجمنلرینه دائر

دموکراسی ورژیمین اساسی خلقی دولتی و ملی ایشلرده مستقیم سورنده، دخالت ویرمک اولوربنده. قوروولمو شدور. بونا گوره‌ده ایراندا مشروطیت قورولدوغی و ۰ قانون اساسی ۰ تدوین اولندوقی زمان، بونکه‌ نظره آلنمش و اوزگه دموکراتلیکلرده اولدوغی کیمی محلی ایالت و ولایتلرین اهالیسی، اوزلرینده اولان گوندن ایش و ضروری ایشلرده. دخالت ویرمک ایچون ایالتی و ولایتی انجمن لرینین تشکیلی قانون اساسی‌نین متممنده تصویب و تائید ایدیلمیشدیر.

بو قانون، استبداد و دیکتاتورلیق رژیملرینه نسبت چوق دموکراتیک اولماقلا برابر، دموکراتیک رژیملرین و بالخصوص ایندیکی مترقی و داها دموکرات دنیانین مقتضیاته نسبت چوق دار قالمش بر قانوندور، لابیار و سایر...

چونکه بو قانونا گوره ایالت و ولایت انجمنلرینی سچگیلرینده فقط بر ساحبلری، تاجرلر، دکان‌دارلار، شهرده ایولری، املاک و مالیات ویرنلر شرکت ایدوب، سچیب و سچیله بیلرلر. شاید بو قانون ۴۰ ایل بوندان اوّلکی اجتماعی شرائطا آلنداکه هنوز کمه‌چیلر، صنعتی و مدنی مؤسسه لرده ایشلمک ایچون شهرلره هجوم ایتمه‌میشدیلر و هنوز فقط و اینجی شهرلرین ساکنلرینین قاطع اکثریتی تشکیل ویرمه‌میشدی چوق عاقلانه دگیلمش...

لذا ایندی فرخ ایلیک بر تحولدن و ایکی‌می ایلیک بر ظلم و سوءتوجهی رژیمین ملتلشدیریجی سیستمیندن سونرا ولایت و ایالت انجمنلرینه‌ قانونی ارتباطی بر حاله گتیرمیشدیر.

ملی دولتیمیز ولایت انجمنلرینین سچگیسی و خلقین مقدراتی اوزاینه تاپشیرماغا قرار ویردیگی سورنده، بو دقیق مسئله نظره آلنمالی و انتخابا باشلامادان اول، انجمنلر بو قانوندا دموکراتیک کیفیتلیکلر ویرمه‌لیدیر...

گرک گه‌جك قانونده، ملی مجلس سچگیلرینده اولدوغی کیمی ارتجاعی و یوخ قیدلری سچیب سچیلنلرین الدن آلینان گوتورملک و هر ولایتین قاطع اکثریتی اولمقده راتبین ایشینده شرکت ویرملک.

فقط بو صورتده اولارکه، ملی مجلسین محلی و یرلی مثلی سایلان بو انجمنلر خلقین حقیقی نماینده‌سی سایلسین و اولکه خلقین و آذربایجان ملتین اکثریتین منافعین دفاع ایتسین و عمومین رفاه و راحتلقی یولوندا ایرهلی آددیملار آتسین...

بیز بوتون آذربایجان خلقینی و بیرلیکده بایلاحاق اولان سچگیلرده شرکت ایتمک ایچون حاضرلاشماغا دعوت ایدیروك. عین زماندا امید ایدیریك که آذربایجان ملتین آسایش و راحتلیکی یولوندا بیوك وظیفه‌لر عهده‌سینه آلان دنیا افکار عمومیسی و گه‌جك تاریخ قاباغیندا عظیم مسئولیتلر داشیان ملی دولتیمیز بو تیزلیکده، دولت برنامه‌سینده قید اولدوغی کیمی سچگیلرین باشلاماسینا امکان ویرمك ایچون بیر دموکراتیک انتخابات قانونی تدوین و ملی مجلسین تصویبه تقدیم ایتسین...

بوندان علاوه شهر انجمنلرینده انتخاب صوفی کیفیت جانیشدیرمه و انجمنلرین سچگیسی دخی اولان قانون داها ظالمانه‌دیر. چونکه بو قانون پهلوی‌نین دیکتاتورلیقی دوره‌سینده تنظیم اولونموش، دیکتاتورین ایسته‌یگی کیمی خلقین لیبرشهرده، ام‌‌اصفه‌ ایشلرین نظارتیندن و قاجار شاهین و خان مامورلاری‌نین خیانتلرینین مانع اولمقدان کسمکی هدف تونموشدور.

بو قانونا گوره فقط سچگیلرده بر شبه طبقه شرکت ایده بیلر و اوندان علاوه انتخابات قورتولدوقدان سونرا خلقین سچدیگی ۱۰ نفرلیك بر نماینده‌لیك کاندیدلاری ایچیندن دولت اورقانی ایستدیگی آداملاردان ۱۲ نفر انتخاب ایده بیلر... بلدیه رئیسیده نخست داخله وزارتینین عهده‌سینه قویولموشدور...

بو نقص و معرفته قانونلار گرک اورتادان قالدیریلسین و دموکراتیک سچگی بر انتخابات قانونی ایچون بر قانون تدوین ایدیلسین... مخصوصاً گلجك قانوندا بو موضوع نظره آلینمالیدر که، شهر انجمنینین رئیسی بلدیه رئیسلیکینه منصوب اولونسین...

احمد. احمد

شهر خبرلری

پنجشنبه گونی دی آیی‌نین ۶ سیندا ساعت ۵ گوروشدان سونرا آقای بیرینگین مدیرلیگنده، آذربایجان اقتصاد و تجارت، هر کیمین دوستلار مجلس تشکیل تاپاراق هر کیمین اساس نامه‌سینی تصویب ایتدیلر.

۴ نجی حوزه کمیته‌سینین افتتاحی

جمعه گونی دی آیی‌نین ۷ سینده آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین ۴ نجی حوزه کمیته‌سینین افتتاحی مناسبتیله سرخاب، دوه‌چی، امیرخیز محله لرینده یاشیان بوتون محترم تاجر، اصناف، ملاکلر آقای حاجی علی آقا کیهانی منزللرینه دعوت اولونمشدیلار.

بوتون طبقات طرفیندن ان عالی درجه‌ده حسن استقبال اولونوب و لوزملی حکومت لرینه بیوك علاقه گوستردیلر.

خلق قوشونلاری وزیری‌نین اونیفورم لباسی گیمه‌سی

پنجشنبه گونی دی آیی‌نین ۶ سیندا خلق قوشونلاری وزیری جناب آقای جعفر کاویان رسماً خلق قوشونلاری‌نین اونیفورم لباسینی گیمشدیر.

گیلان فرمانداری طهرانه گیتدی

آقای انصاری گیلان فرمانداری اوز ماموریت محلین گزارشین تقدیم ایتمک ایچون تهرانا واردولوب وزیر داخله ایله ملاقات ایتمیشدر.

انجمن ایالتی و ولایتی

وزارت داخله‌ده، انجمن ایالتی و ولایتی لرین انتخابی وسایلینی تامین ایتمک ایچون عالی بر کمسیون تشکیل تاپاراق انجمنلرین داییره‌سی طرفدن گیتمک‌ده گرداولونموشدور.

خارجی خبرلر

آمریکا مخبرلری سوویت اشغال منطقه‌لرینده

لندن ۰ ۸ نفر آمریکا مخبرلری آلماندان سوویت اشغال منطقه‌لرینی دولاشدقدان سونرا ورودلرین رایو علاوه لیدا ایدیرلر که سوویت اشغال منطقه‌لرینده نقشه موجب روتن اولونوبدور.

مارشال آمریکایه گیده‌جکدیر

پاریس — چونکینگدان آمریکایه اعزام اولونان اقتصادی هیئتین رئیسی خارجه وزیری مارشالین ایمده سه یولوب که مسکودا آمریکایه حرکت ایده‌جکدیر.

انگلیس روزنامه‌لری مسکو کنفرانسیندان راضیدیرلر

لندن — انگلیس روزنامه‌لری عمومیتله مسکو کنفرانسیندا حل اولان مسئله‌لردن اظهار رضایت ایدیرلر.

تشکر

آقای محمد رحیمی زاده و ملازم محمدمین حرمتلی محمدلری

سوزین ده گوستردیکلری حسن طن و محبتلرینه تشکر ایدیب وظیفه و علاقه‌مده ایشیمه خدمت ایده‌گیمی برولی یا گرامی‌می ایدیره.

تجارت و اقتصاد وزیری

رضا رسولی

یك مصاحبه

درباره اوضاع ارومیه

این مصاحبه با آقای عاطفه مدیر روزنامه فرمان و آقای پورولی سردبیر روزنامه ایران ما که با ارومیه مسافرت کرده بودند بعمل آمده است که قسمت اول آن در شماره قبل درج شده بود و اینك بقیه آن.

س — پس از عقد قرار داد، فدائیها چگونه وارد شهر شدند؟

ج — اول شب همینکه فدائیان مطابق قرارداد وارد شهر شدند، بسوی آنها تیراندازی شد. این تیراندازی تا صبح ادامه داشت و دو ساعت آن بسیار شدید بود. لذا فدائیان دیگر شهر را رها نکردند و عده کمکی نیز اطراف شهر را احاطه نمودند. و روی‌همرفته در این نبرد از فدائیان بیست و پنج زخمی و کشته دادند. تلفات ژاندارمها در حدود ۱۵۰ نفر بود.

مطابق قرارداد نظامیها بایستی در سربازخانه‌های خود باشند ولی وقتی فدائیان وارد سربازخانه‌ها شدند، همه‌ نظامیان فرار کرده بودند و عده‌ئی مامور جمع‌آوری سربازان از خیابانهای شهر شدند تا آنها را بشهرها و منازل خود بفرستند.

تیراندازی شبانه بیشتر از طرف ژاندارمها بود، با اینحال فدائیان مواد قرارداد را محترم شمرده شوروی‌ئی به آنها نزدند.

س — عده افراد مسلح در ارومیه چقدر بود؟

ج — در ارومیه در حدود ۱۵۰۰ سرباز و ۱۰۰۰ ژاندارم و ۳۰۰ نفر افراد مسلح طرفدار نظامیان وجود داشت. ولی فدائیان بلافاصله ادارات را اشغال کردند.

س — آیا شما با زنگنه ملاقات کردید؟

ج — وقتی که ما وارد رضائیه شدیم سرهنگ زنگنه و چند تن از افسران ارشد با اتوبوس به تبریز حرکت کرده بودند.

س — در موقع ورود شما اوضاع از چه قرار بود؟

ج — ما در آنجا تمام ادارات را دیدیم، همه ادارات بوده شهربانی کاملاً مرتب بود. از دست مردم مقدار زیادی اسلحه و تیر و مهمات جمع‌آوری شد که برای جنگ با دمکراتها از طرف نظامیها بآنها داده شده بود، تمام اسلحه تحویل گرفته شد و در انبار مهر و موم گردید. عصرها فدائیان آنکا با چوب...

میاوردند و در خیابانهای شهر دستجات هلهله و شادی مردم گردش میکرد.

س — شما باچه احساساتی از سفر آذربایجان باز میگردید؟

ج — ما بچشم خود دیدیم که برادران آذربایجانی ما دست بیك جنبش بزرگ و اساسی زده‌اند. ما دیدیم که برادران آذربایجانی همه خود را آماده کرده‌اند که اصلاحات ضروری و اساسی را جنبه صورت عملی بدهند و خیلی امیدوار شدیم وقتی دیدیم که هم‌میهنان آذربایجانی این نهضت مقدس را مقدمه نجات ایران و راه وصول بدیگر خود میدانند. ما اطمینان داریم آنکه در سرزمین زرتشت روشن شده هیچ بیروزی خاموش شدنی نیست.

ما و دیگر برادران که دور از آذربایجان بسر میبریم با اشتیاق چشم امید و انتظار بسوی آذربایجان دوخته‌ایم.

رضائیه فاجعه‌لری

ارتجاعچیلارین رضائیه کندلرینده و شهرین اوزینده توره‌تدیکلری وحشی‌لیکلری‌ و دورغاشلیغین مثلی هیچ بیر یرده گوروشمه‌میشدیر. تهران ژاندارملارینین حلقی نوکرلری اولان رضائیه ژاندارمری و مقابله فرمانده‌لری آزادیخواهلار و دموکراتلارایله مبارزه‌نی آلده بهانه ایدیب الی سلاح سیز و فقط اوز کسب کاریله مشغول اولان زحمتکش کندلیلرین و بوحنول اهالینین باشه اوتنارین ظلم و هلاکتی گتیرمشلردر.

ژاندارملار وحشی قسمتلر فقط و مسلسل و حتی تانک ایله‌سلاحلانیب اطراف کندلره هجوم ایدیب السیز آیاقسیز قوجا کیشیلری، آروادلار و اوشاقلاری قیریب اولری غارت ایتمشلر اوبلار سنگر کندینه هجوم ایدیب کندی تانک آتشه دوتمشلار، کند اهالیسیندن شوما سیونی، کورمشی آروادلارادان ایپرلی اوله‌یریب، بیر چوخ اوشاقلاری یارالامشلار بو وحشی لیکدن ژاندارملار کندی غارت ایتمکه باشلامشلار اوبلار ایولره سوخولوب اهالینین بوتون آروادلارین پالتارلاریبی و ازینه قیمتی اولان شیئلری داشیب آپارمشلار.

بو وحشی‌لیک قطعه سنگر کندینده اجرا اولنمیب دیگر کندلرده‌ده باش ویرمشدر مثلا باناکی کندینه سوخولان ژاندارملار قفلتا کندی احاطه ایدیب اهالیه آتش آچمشلار اوبلار کندلیلرین ایپلاریبی سینه‌یرسیابولره داخل اولان زمان قاچاقلاریبا چیخان تقصیرسیز آداملاری گولله‌ایله‌ووروب اولدیرمشلر.

عین وحشی لیک و ظلم آلیل کندلرین‌ده باشا گتیرلمشدر بو کندده هجوم ایدن ژاندارم و خصوصی نظامی دسته‌لری یوردا ایپرماپورین ایوینه گیریب بورانی و اوغلی ماریاقوری اولدیریب، آروادی داریغانی آغیر یارالامشلاردر ژاندارملار داریاشی او قدر توفنک قونداقی ایله دوگمشلر که او نهایت اوداق سالمشدر بوندان علاوه‌بوراتین تمام عائله‌سینی، اوجمله دن بالاجا اوشاقلاری‌نه‌مدتلی صورتده دوگوب، اشکنجه ویرمشلر. ژاندارملار بالاجا اوشاقلاری چیگنلرینی آلتنا سالیب آیاق‌لاریلار هسین بو کنده پارلامانی قوچو آدلی کندلینی اوز ایونده آروادی و اوشاقلارین گوزی قاباغندا گولله ایله ووروب اولدیرمشلر.

ژاندارملار و خصوصی نظامی دسته‌لری بو کندده و دیگر کندلرده بو وحشیلیکلری اجرا ایدیکدن‌صونرا کندلی و عارته باشلایب الکریله دوشن نه وارسا هاموسینی تالایب آپارمشلار.

رضائیه‌نین صادق فرلدورلارین ال آتیلاری آذربایجان کندلیلرین و زحمتکش اهالینین جانینا و مالینا قدار دشمن کسیلیب اولنمارین مثلی کارلی اجرا ایتمشلر رضائیه کندلرینده‌کی ظلم و ستم مثلی گورونمه‌میش بیر ...

آتادیلمزین

موفقیتی

ایرانین تاریخده گورونمه‌مش مرتجع و بهتاجی تاریخچیلر دمی ایدیر دیلر که بیزیم آنا دیلیمزین حقیقتیکی اورت باسدیر ایتمکله دیلیمیزی گیر لدیب امی ایلانتک سطی قسایرینی بیربولوستوم‌دن کسه‌بیلرلر اسف اولسون که دوقی اولا بیلمه‌دیلر. ایندی آذربایجانداملی حکومتیمیزین قورولماسیندان اون گون کچیر که هامی قولتقچیلاریمیز اداره ایشلر ینی اوز آنا دیلیمزده طاما سالیبلار و فارس دیلینی جمله یدلیکیین چنیلیکیندن خلاص اولوبلار. آنا دیلیمیزین حیاتا کچیرلمه‌سی آذربایجانلیلاری سانسورتت وحومیتدان اوزادیب، اویانه‌دیرمی و ثبوت ایندی که بیزده اوز دیلیمزده معارف و علم اوجاقلاری یاراتا بیلمرمیشیک.

ایندی آذربایجانلیلار دیلین تحصیلاری شهرلریمیزه وارد اولارلارسا اول دفعه‌ده حیاتلاردا اداره لریمیزین و مغازه لریمیزین کیتبه‌لرین آنا دیلیمزده یازیلماسی اوخ کیمی اوبلارین گوزلرینه باتاجاق.

صمدلیکچو

محترم آذربایجان

روزنامه اداره‌سی

تمنا ایدیرم بو شیعه‌سطری محترم روزنامه‌نیزده درج ایدسیز.

۸۳ نجی نمره‌نیزده خانملارین وضعیاتنا یازدیغنز یازیدان چوخ تشکر ایدیرم و امید ایدیرم که آذربایجانلاردیلارینین‌یارسلامیش قباری آیلاجاقلدیر، ای آذربایجانلی باجیلار عترن و محرومیت بیزی بدبختلیکدان نجات‌ویریب ترقی‌جاده‌سینه‌چیخاردا جاقدیر. بیر خارجی آروادلاری گورنده اوبلارا حسرت و آرزوایله دولو گوزلرله باخیروقیزیم کیشی لرین عقیده‌سی بوجور که‌آرواد گرک ایوردن ایشیکه چیخمامین اما امید ایدیریک که ملی مجلسیز تازه قوم لار ایله آروادلاریمزا کیشلر ایله مساوی حقوقدان بهرلنه‌برسین.

راضیه بنات

وحشی‌لیکدن تهرانین صادق نوکر لری کاهسیز تقصیرسیز زحمتکش و دینج اهالینی بلغنا تهرمشلر.

بوره‌ئات و وحشت تهران زمام دارلاری طرفندن آذربایجانا حاکم معین اولونمش جلادلارین بو تولک ده نه صورتده حکومت و آغالق ایده جکلارینی آچیق و آیدین ثبوت ایندی آذربایجانا آزادلیق‌ویرله جک دیورب آغری گورو گده گورو گده بیجیر باغیرسالان آغالار قوی هیچ اولماسا اوتانیب قراوسیلار آذربایجانلیلار تهران سرایلاریندا اوتوروب لمرورلک آغالارین نه فکرده اولدقلاریبی اولمن ده یاخشی بیلیر دیلر بوحادثلر ایسه اوبلارین اوزونده کی ماسکانی تمامیله آچیدی.

رضالیهلی بیچ

ت. فتحی خشگنابی

ملی محکمه

حکومت طرفیندن اولان ظلمل، فشارلار، قساوته مختلف اولان عملر، حقسیزی عصیان ایتمک واداره ایندی‌ایسه، ملی حکومتیزی قورولدا صونرا بیز بیر کسه‌دن انتقام آلماق فکرینه‌دوشمه‌دیک. آذربایجان خلقی، ژاندارملارین ایندیکی چنا یتلری و دولت مامورلارینین تعدی لرینی گوردیلر، اوبلار اگر آزیق بیر موفقیت که تیرسکه اتک، دا بیلمیدیلر، آذربایجانین آزادی‌خواه خلقینی تنکی آرادان آپاراردیلار.

اوبلارین جوجی فکرایدیردی که بیز ملی حکومتیمیزی قورادان صونرا، اوبلار کیمی‌معنی‌بجاوزلره اقدام ایده‌جه‌ییک.

بیر قیسام ایده‌نکیمز گوزمرده تربه‌سیز و حواسسیز اولان اوبلاری مقصرلری، اوز لیاقتیمزین علیه‌سی لیکین دنیایه اثبات ایتمک ایچون اعدام ایتدیک، چونکه بیز، بیوک بیر اجتماعی عدالتی یاراتماق اوغروندا مبارزه ایدیردیک، بیز بیلیردیک که ژاندارملاری و نظامیلاری بیزیه دوروشمه‌یه‌ان‌طهران‌ایره‌سه‌حکومتی‌دور‌ ... جوبلا، بنده مزه آخرینجی دفعه رضائیه‌ده‌ده‌گی جنایتلری ایشتدیک اگر و رضائیه‌ده که هایله‌کی حکومت بیزیم کیمی بیر قدرتله تیرسه‌ایدی او وقت داها بیزیم تکلیفیمیز معین بوسه‌دی.

بیز بوجنایتلره الحاص‌وحوسیز دلیلک ایله باخیرق ایسه، مظلوم و بیکناه آزادلیق بولوندا شهید اولا نلارین آتالاری و باجیلاری، بیزدن حقلری‌جزالرینه تیرمک ایسته‌یرلیه اوبلار، عالی بیر ملی محکمه‌نین تشکیل ایدیل‌مه‌سینی مجلسیمزدن‌ و ملی حکومتیمزدن طلب ایدیرلر.

دولتیمزه‌ده‌چا حکومتیمزین اجتماعی عدالتی اثبات ایتمکدن اوتوری بوملی محکمه‌نی جنایتکار لاری جزالاندیرماق ایچون جدی صورتده تشکیل ویرمه‌لیدیر.

آتدیری داغلو، کیری‌ و اوجیلی اوچا آتالارین گوز یاشلاریبی گورمک هیچکسده طاقت قالمیدیر، اوبلاری اوبلاریندا دونی طلبلری بیزه گلمیش و قالالاری توکولموش جوانلارین حقیقی ایسدیلار.

ملی حکومت

برچم عدلی تیکوب یوردومو زا ملی حکومت

یاشاسین ملی حکومت یاشاسین ملی حکومت

چشیم تک وطنیم دونه‌دی گلستان اولدی
آچیلوب غنچه تمام اولکه‌مز آباد اولدی
یاشاسین مقصد ملی حکومت اولدی

ایندی دنیایه عیان قوه‌مزی ملی حکومت
برچم عدلی تیکوب یوردومزا ملی حکومت

محو ایدن دیکتاتورون قانونی شاداولسون
عمر ایدوب عزته شاد و خرامان اولسون
هر اورکدن میلر آرتیجیز وار اولسون

یول آچان و دیه جک علم ایده ملی‌حکومت
برچم عدلی تیکوب یوردومزا ملی حکومت

عدریمون مدنی ... کچوب باغریما دام
قوپیروب آزاد اولام قول کیمی من برجوانم
ایندی هر یانه باخیرسان آچیلر غنچه تمام

طراوت چونکه نظر ایندی بزه ملی‌حکومت
برچم عدلی تیکوب یوردومزا ملی حکومت

میراسمعیل چاوشیان تبریزی

فرقه‌وی اعلان

آذربایجان دموکرات فرقه‌سی‌نین تبریز شهر کمیته‌سی بوتون دوه‌چی، امیرخیز، سرخاب و او اطرافده اولان حوزه عضولرین اطلاعه‌یه‌یتیرر که باجه یده‌ده موردنجی حوزه کمیته‌سی تشکیل تاپوب و یاخین زماندا نظامنامه اوزره حوزه کنفرانسی ویریلوب حوزه کمیته‌سینین سئچیلمه‌سی اقدام اولاجاق بونا گوره، تمام اوبوحاریدا ذکر اولان کوچه‌لرون حوزه عضولرینه خبر ویریلیر که اول حوزه کمیته‌لرین محله آشاغیداکی آدرسه مراجعه ایدوب مشغلاتی ایشلره باخسونلار.

دوه‌چی: سرخاب قاپوسندا حاجی محمدعلی کبابی‌نین ایوی ۱۳ نجی‌پلاک

تبریز کمیته‌سی طرفیندن - حسن‌جودت - تشکیلات رئیسی‌جاوشی

گوندریلن مقاله‌لرین

خلاصه‌سی

آقای علی عندلیب ستارخان خیابانین لمپالاری قاراندن روزنامه‌ئیزه‌یازیب گوندردیگی نامه‌سینده آغای آتش خان یاد اولاروبا خطاب ایدیرکه ...کیچه زمانلاریندا شهرداری‌ماموراری سیم‌ایدن‌موانع ... مرتکب اولوب‌شتیجه‌ده بوقدم کاسب البیزی ایستمیر لمپالاری سندی‌هی التمش بونا نظرا ملی شهرداری رئیسندن خواهش اولونوره باشیده چوخا اقدام ایسینلر.

آقای محمدعلی‌رنجی گوندردیگی مقاله‌سینده آذربایجان معارف وزیرینه خطاب ایدرک فرهنگ اداره‌لرینده قوجالی معلم بوگونه قدر خدمتی‌ایتمه‌لاری ... برابر الحب ۳۵ ایل خدمتدن صونرا عادی زندگانلیق وسایلینی فراهم ایتمکه قادر دگلدر بونا بنا محترم فرهنگ وزیرمیزدن خواهش اولونور ملی تشکیلاتدا سوء اخلاقی و وجدانی مقصه‌یه نظرده توتسونلار.

آقای ازرینه زاده اوز مقاله‌سینده آذربایجان معارف وزیرینین طرفین فرهنگ اصلاحاتنه جلب ایتدیکدان صونرا بوبیر ملی معارف پروگرامیندا ایندیکی دورت مسئله نظرده توتولمالیدیر:

۱. محصلیره تعلم‌ودرسی ویرمک

۲. محصللره‌ ... و ... و موسیقی اوگرتمک

۳. محصللره تجارت و تدریجی و بوکیمی صنعتلر اوگرتمک

۴. کلاس‌حاضی یازدی ... تعلیمات ویرمک.

آقای محمد طهماسبی یازدیغی گوندردیکی اوزون بیر مقاله‌ده میانه‌نین فرقه اعضاسینی و ... رئیس لرینین اخلاقی‌وردیلر و ... تشکر ایدیرلر.

آقای شرفی‌پور مراغه‌دن گوندردیگی مقاله‌سینده دموکرات فرقه‌سی رهبرلریندن تشکر ایتدیکدن صونرا یازیر: دموکرات فرقه‌سی آنجاق که آذربایجان صونرا شهرلرده و کندلرده حقیقی امنیت برقرار اولوب حق‌اوز یاینه ایستمه‌دیلر.

آقای اسدالله یکانه‌مقاله‌سی‌ بحث عنوان: اولاس ... هرچه زودتر اصلاح شود. بعدا ... روزنامه ... ملی آن طور جناب آقای پیشه‌وری محترم وزیر دولت آذربایجان را به اصلاح قوانین استخدام کشوری جلب کرده مذکر شده‌اند که باید هرچه زودتر سطح زندگی را بالا آورده تا کارمندان با حقوقی که خود بتوانند وسایل زندگی خود را فراهم سازند و نیز باید تعداد اولاد که برا کارمند محترم ایشان منظور است در نظر داشت در خاتمه آقای یکانه برای شغل وضع زندگی خود را شاید آورده واز اینکه دولت حاتمی بواسطه عادلش‌وسایل...... ؟ درحق ایشان اجحاف کرده است. شکایت نموده.

چشم جهان بسوی آذربایجان

ضربات مهلک عمال ارتجاع ... دیگر توان ملت و تعدیات صدر نشینان وحشت خانه‌گان بیگانه و احمدات و کلای فرمایشی بالاخره مردم را بقیام واداشت ... ملتی که در زیر فشار از هستی ساقط شده بود بانی ضعیف و مجرب وخروش‌توان و و پاهای لرزان برعلیه ظلم و ستم مردانه برخواست و تکلیف خائنین را تعیین نمود ...

آری آن دولتی که دیروز در مجلس تهران فریاد میزد که ما قادر بحفظ حدود بیشتر و ایرانیان را در جهان متصح ورسوا میکرد چنین سرنوشتی محکوم وعواقب آن معلوم است. دولتی که بدستور بیگانگان با تحمیل ملیونها مخارج برحست هر مستشار آورده وهست ونیست کشور را بدست اجنبی ها سپرده نتیجه ای جز این ندارد ...

امروز وقتیکه جهانیان میشوند که از ان گوشه دور افتاده ایران ملتی بنام آذربایجان برخواسته و باصدای رسا فریاد میزند ه ای دنیائیکه ... اما پیش آید ...

بدیهیه که حیثیت ... ممتحن ارتجاع ... و ... خیانت ... منبع استکشاف افکار عالی وسعادت ترقی و تعالی ما بوده است ... آخر از دیمحواهی را حد و شئون ملی ما را دستخوش هوی و هوس و پایمال کردند بالاخره همت مردان ما را از تیره بختی رهائی بخشید و ... موقعیه که هرچه‌رو در تمام آذربایجان را از سیه روزی نجات دهیم؟ تعجب میکنند ! ..

وقتی که جهانیان این قیام پر شور توده را میشنوند که بی ... و مقصد آن بسرعت برق پیش رفت طبعا متحیرند که نتایج این انقلاب مقدس را ببینند ... آذربایجان ...

امروز جهان بسوی ما وناظر اعمال ماست . حکومت ملی لازم امورا بدست گرفت برای حفظ ازادی وخودمختاری ولایات این مدعا واعمال ارزوها و مسویات ملی ندای وجدان‌ما را به همکاری وهمفکری دعوت میکند

امروز ... ملت آذربایجان ... برای ... پرافتخار خود را بار کرده وارد دنیای گرانبهای ... را طی میکند. استفاده از موقع ... بیهمن ... دارد.

حکومت ملی ... و حسن حیثیت و شرافت ... وحیثیت ما را ... میخواهد ... بی آلایش و آزادی ... و حسن نیت ما دفع تهمتهای هر ... که دشمن در راه پیشرفت مقصد ما ایجاد میکند در دفع آن ... میورزیم ...

ع . خوئی

ملی مجلسده گوردیکم اوز دولماز

خاطره‌لر

جمعه گونی آذر آیین ۳۰ نده اولان تعطیلدن استفاده ایدرک ملی مجلسده تماشاچی عنوانیله اولنجی دفعه اولاراق حاضر اولدوم مجلسین چوخ صمیمی ودموکراسی بیر وضعده اولماسی هر گوره‌نی خاندوسیه‌وت ایدیردی مجلس رئیسین محبتلی و مهربانی حاضری مجلسه مخصوص بیر گوزللیک وریبدی ملت وکیلری بیر خانواده اعضاسی تک چوخ دقت وصمیمیتله پیشنهادلارین ولایحه لرین اطرافنده تام بیر آزادلیقله اوز عقیده‌لرین آچیق آچیق بر سورتده ویرورلر و هیچ بر حصوصی ملاحظات مطرده. آلماهلارلا پیشنهادلارین لایحه‌لرین ... خوشبختلیکه و بومدده تمام اولماغا چالیشیردولر ملی دولتین طرفیندن ویریلن لایحه لرین اطرافنده دولتین بالی وزیری و آذربایجان ملتین قهرمان وداهی رهبری چوخ متین بیانلاریلر و محکم منطق لرین توضیحلر وریب لایحه‌لرین آذربایجان ملتین راحت لیک وسعادتی اوغروندا دوزلدیلمسی ایدین صورتده اثبات ایدیردولر

بومجلسده قند ، شکر ، قماش ، لاستیک بولمه‌مسئله‌سی‌یوخیدی بومجلسده رکیك سوزدمك ، ملت‌چاپماق ، وطن‌ساتماق ، جیب دولدورماق یوخیدی .

بومجلسده پایتری وعده‌لاری انحصار ایتمك و هر کسی ده اوز دوره‌سینی ایش باشینه چکمك ویوبرك مقاملارا یتیرمك فکری یوخیدی . بومجلسده لازم اولیپان واولکه‌نی خراب‌قویان اوارلار نامینی ایتمك و مدیر کل ورئیس اداره‌ده‌لر دوزلتمك یوخیدی . بو مجلسده پارلامنت لری تهرنه ایتمك فکری یوخیدی بلکه اولار ایچون اعدام قانونی تصویب اولونوردی . بومجلسده عقیده وفکر آزادلیقی ده بوجهتدن گوزوه‌ورودی مخصوصا اونسانی و تاریخی بیر جریان بومجلسده اوز وردی که تاییه دموکراسی و آزادلیق یاباسی اعلا بر حدودده اثبات ایدیردی او جریان بوندان عبارتدور دولت طرفندن‌ویرین لایحه‌ده یارلامنتلرین معاکمه‌سی ایچون محکمه‌یی داد گاه‌لرینه بیرآی مدت تهیه اولنیشدور لایحه اوخوندوقدان صونرا و کیل لردن بعضی‌لری غیرعادی وضعیتی وارزی نظره‌ری نظره آلاراق مدتین اوچ آی اولماسینی پیشنهاد ایتدیلر و دولت رئیسی اوز موافقت لرین اوچ آی اولماغه اظهار ایتدیلر بوحالدا آقای بی ریا معارف وزیری و کارگرلرین سوزی مبارزی صحبت اجازه‌سی آلدیقدان صونرا اوز عقیده‌لرین بر آیدان آرتیق اولماماغا بیلدیردیلر ! دوغرودان دوغروسی شبهه‌کی آقای پیشه‌وری‌نین اولدیغی بو دولتلر بوجریان دموکراسی و آزادلیقین حماقیسیدر که آذربایجان ملته (دشمنلرین کور اولسون) باغیشدیلار . آرزوایدیر

دیم که بومجلسده ایشتیرسه ناطق‌دان قالق ایشتیرسه ناطق‌دان صونرا اوزلدن جریانی عموم ایران ملته وتمام دموکرات دولتلره بیلدیرمك وبیلملر بیز اولایدی تا آزادلیق دشمنلری که ایمدیده‌ده بیزه مین لرجه تهمتلر و افترا لر دیییر و آزاد مجلسین ماهیتی و وکیللرین هویتی باغلی ... و ... تهمت لردن بیر آز اوتانا بیلیدیلر و اوندان اوز یوخلدی خوش بحماته حرمتی ودقاقی دولت رئیسی کیمیوخ گوچك وجرئی ایشتری‌ده نظرده دولار چشم‌ له آخرینده شبهه‌لر ... اجتماعی‌ ... استخدام لایحه‌سی و مجلسین جریانی بین دوز نامه لرده درج اولماسینی تصمیمین ولازمکی ... وعیر ... ایندی‌ده دوق بونداں صونرا مجلسده اولان جریانلاری وتصویب ایدیلن قونولاری ... تصویب اولونان قانونلاری لازمی‌وسیله لسرین وروزنامه‌لسرین ... جکنر ... بیلدیره‌ ... آزادیخواه ... دولت ایشچی‌لری طرفدن ... وخلقیمیزین ... آزاد اولماسین وحرمتی رهبر ... پیشه‌وری ... عموم ملتین ... و عموم آذربایجان ملتینه تبریك ایدیرم .

یاشاسین دموکراسی وملی مجلسیمزا یاشاسین عموم آذربایجان ملتین ... ایراندان حرمتی رهبرسرا عشق اولسون آزادلیق سوین ملتیمزه کور اولسون آزادلیق دشمنلرین گوزلری .

محمدعلی محبری

اعلان

آنادیلدا آدلاری گوستریلن آغالار تبلیغات کمیسیونی ین عضوی دیلر موشنبه گونی دی آی‌ین ۱۰ نده ساعت ۳ گوندوزدن صونرا شهر کمیته‌سینده حاضر اولسونلار :

۱ . محمد حسن . مقری
۲ . کاظم . هاشم نیا
۳ . کریم . رحمانیان
۴ . کریم . حاجی زاده
۵ . وارام مرادکیان
۶ . باقر صمد معطی
۷ . حیدر زاده
۸ . عادل . عادلیان

تبلیغات شعبه سینین مسئولی

ع . فتحی خشکنابی

هجوم

اثر م . بی‌ریا

چاپدان چیخدی

چمن‌آرا بنگاهنه مراجعه ایدون

آذربایجان معارف اداره‌سینه

بو ابلاغ سیزه چاتان تاریخدن معارفین هر نوع مالی و تعلیماتی مراجعاتی لرزده آذربایجان معارف وزارتیله گرك بوقرار اولسون :

معارفه تابع اولان دفترلرین حقی یوخدور کی تهران معارف وزارتینین احکام وسایر دستورلارینا ترتیب‌اثرویرسین تهراندن صادر اولان بوتون دستورلار الزمیز ... و ضبط اولونمالیدر .

آذربایجان خلق معارف وزیری ـ م بی‌ریا

اعلان

بو وسیله ایله آذربایجان کارگرلر و زحمتکشلر اتحادیه لرین مرکزی شوراسینا مربوط ووابسته اولان بوتون کارگر نماینده لرینه بیلدیریلیر که نماینده‌لر جلسه‌سی هر هفته چهار شنبه گونلری گوندوزدان صونرا ساعت ۳ یاریمدا اتحادیه لین سالونوندا تشکیل تاپاجاقدر اوندا گوره ذکر اولونان بوتون نماینده‌لر آمین اولونموش وقتلرده مرتبا جلسه‌لرده حاضر اولمالیدرلار جلسه‌لردن غیبت ایدنلر ایله اتحادیه نظامنامه‌سی طبقی ایله رفتار اولوناجاقدر .

آذربایجان کارگرلر وزحمتکشلر اتحادیه لرینین مرکزی شوراسی صدری

محمد بی‌ریا

مخبرلر لازمدر

اطراف شهر ، ناحیه و کندلردن روزنامه‌میزه دوز گونه خبرلر ارسال ایچون آشاغیده یازیلان شرایط ایله مخبرلر لازمدور .

۱ ـ خبرلر آذربایجان دیلینده یازیلمالیدور
۲ ـ مخبراولماق ایستیه‌نلر ایکی عدد عکس گوندرملیدرلر
۳ ـ تقاضانی ایکی نفر محلی فرقه عضوی مخبرلرین درست ارلیقینی تصدیق ایتملیدیر .

عملیات ودوغرو اولماسان خبرلر گوندرن هر بر مخبر روزنامه ادارسی طرفندن تعقیب اولوناجاق .

وخارجا یازیلان شرایط ایله حاضر اولان لارا اداره طرفیندن معرفت کارتی ویریله‌جکدر .

آذربایجان روزنامه‌سی اداره‌سی

فرقه‌وی اعلان

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین تبریز شهر کمیته‌سی ... و ... غیاث و سایر او اطرافده اولان حوزه عضولرینه اعلام ... ناحیه ۲ ده ایکنجی حوزه کمیته‌سی تشکیل ... اوزره حوزه کنفرانسی ویریلوب حوزه کمیته‌سینی ... اولاجاق بونا گوره تمام او یوخاریدا ذکر اولان ... حوزه عضولرینه وحوزه‌عضولرینه خبر ویریلیر اوز حوزه کمیته‌لرینین ... آدرسه مراجعت ایدوب مقدماتی ایشلره باخسونلار .

خیابان : غیاث محله‌سی مشهور جوادآقا دیره‌کی ... نمره‌ ۲۲۷۴ ... تبریز شهر کمیته‌سی طرفیندن ـ حسن جودت ـ تشکیلات رئیسی ـ

اعلان

تبریز شهرینده‌تشکیل اولنمیش سوویت آذربایجان دوستلاری جمعیتی اداره هیئتی عموم اهالیه اعلان ایدیر که بو گوندن اعتبارا جمعیته عضولوقه طالب بالعلاقمندلر عضولیگه داخل اولماق ایسته‌ییرسه جمعیتین هیئت اداره‌سینه مراجعه ویرمه‌لیدرلر .

جمعیته داخل اولماق ایچون عاشقلر موقتی اولاراق جمعیتین باش اداره‌سینه (گلستان باغی) کتابخانه‌سینده یکشنبه گونیدن باشقا هر گون ساعت ۱۰ دان ساعت ۳ قدر قبول اولونور .

جمعیتین اداره هیئتی

اعلان

دی آیینه‌نده یکشنبه گونیدن باشلایاراق هر گون سینما همایدا « دورت قهرمان قلبی » آدلی بویوك سوویت فیلمی تماشایه قویولاجاقدر

یاخین گونلرده سینما « همایدا » آذربایجان دیلینده « کندلیلر » آدلی فیلم تماشایه قویولاجاقدر .

دولتیمز نسلمزین سعادتین آختاریر!

• فرهنگ و معارف ساحه سنده دولتمزین فعالیتی ایکی بویوک سسته دورور ، برنجی اوز ملی دلمزی بوتون مدرسه لرده رسمی اولاراق قبول و اجراء ایتمک ایکنجی عمومیتله سواد سرلگه قارشی مبارزه آپارماق مجانی و اجباری تحصیلی عملی یولیا قویماق ....»

آذربایجان ملی حکومتینین پروگرامندان برپارچه .

معارف اصلاحاتی بارسنده برهفته عرضنده اداره مزه [illegible] پیشنهادلر و شکایتلرین سایی مین دن آرتقدر . گورونور حقیقتن هر ایشدن اول معارف اصلاحاته علاقه لند اولوب اونا جاندلرینی بو واراندن گوزلیورلر .

حقیقتدا بسه بوزده یوز خلقیمزین [illegible] ، تمدن کاروانیندان گیری قالماغیا ، دنیانین متمدن ملتلرینن سیراسیندا درجه دورماغیا خرافات و موهوماتین ازدیادینه معارفین [illegible] باعث اولموشدور اگر کیچن دوره لرده معارف اداره لری نسلیمزین تربیته [illegible] توجه ایتسه ایدیلر ، بو گون ضلالت دریاسیندا غرق اولمازدیق .

ایرانین بوتون شهرلری و کندلری معارفدن [illegible] قالمالاری . آذربایجان ایکی [illegible] دولتلر [illegible]

[illegible]

ایشمکده ، بو بازمعلماتی بارده ملار لاردور انقلاب شهرلرده باشیلار مرتجع دولتلرین ساعتلرین طرفندن سوروب چاپولوب وار یوخدان ساقط اولموشلار شهرلرین بویوک قسمتی بوبوخولار تشکیل ویریب مادی جهتدن اوز نور چشملرین اوخودماغا قادر دگیلدیر بونا گوره ده معارفمز گرک اوز بودجه سنده بو اشکالی نظرده توتوب بوخسول اوشاقلارینی هر طور وسایلین فراهم ایتملیدیر .

ایکنجی مسئله معارف پروگرامینین تغییریدیر . معارفین پروگرامی لاتین و گرامندان تقلید اولوب چرمنجی عصره [illegible] بیر پروگرام حقمزین استعدادلی اوشاقلارینی آقای ایرانشهر دیدیگی کیمی « دیلیز آخیر میل بر طوا شکنده پرورش ویریب جامعه یه تحویل ویریر » بو پروگرام فرانسه مملکتین مکتبلری باعث اولوب [illegible] آلمان [illegible] ورمدی .

انگلیس محررلریندن برینی بو پروگرامی تعریف ایدن زمان لید ایدیر که « [illegible] مدرسه لرده تربیت گوروش [illegible] [illegible] دولتوی « بیر دولت ایشچیسی اولا جیبک » دیه جواب ویرمیجکدر .

حقیقتدا بسه بیزیم مدرسه لرده اولان لار [illegible] و گرامی جوانلار [illegible] دولت نوکری پرورش ویریب داها اولمالاری جامعه ده آزاد یاشاماغا لید [illegible] تشویق ایتمیور [illegible] .

نوروز

تبریزده کی مالکلرین جلسه سی

فلاحت وزیری آقای دکتر مهتاش دعوتی موجبنجه چهارشنبه گونی آذر آیی نین ۲ نده تبریزده اولان مالکلر فلاحت اداره سینده بیر جلسه تشکیل ایدیب آنتلیغیده آگی قرار اوزره مذاکره ایتدیلر :

آقای دکتر مهتاش . آقای رئیس بین و او بیری آقالارین اجازه لرایله جلسه نی آچاراق . آقالاردان که بیزیم دعوتیمزی قبول ایدیب بورایا تشریف گتیرمیش تشکر ایدیریم .

بیز بورادا ۳ موضوع بارسینده دانیشاجاغیق :

۱ و عمده لرایله اوزمسئله سی ده بونداقاچ که بو لوگلریمزی موضوعی آرادا واریدی گمانلرایله مالکلر آراسیندا [illegible] اختلاف عمله گلیبدی بو حکومتیمیز بو بدبین لیگی و اختلافی آرادان قالدیرودی و ایندی آقالار مطلبن اولولار که مالکیت محترم در بونلارا بیرگون اعتماد ایدیر که گمانلی لیز جوخ قلاکتلی بیر وضعیتن یاغیرلار .

۲ . آقالاردان معنوی بیزه مراجعه ایدیب دیلار کی کند لرده رعیتلر بو عدتلر [illegible] و قوصولارلار [illegible] عمل ایدیلار . منم نظریمجه کندلی لر آقالارین [illegible] خدمت ایدیلار [illegible] [illegible] آقالارین [illegible] ملکداری [illegible] ساحلالاردان ساتمالیلار .

۳ فلاحته راجعدر

هارپس آقالی بیر متخصص گرجده توز کتله سیندا دیر دی که من کتاب لاردا [illegible] [illegible] [illegible]

کی نو کول صاحبدر که اسناما بر یلهلر و تو کوزلرایله برابر ایتدیلر . ارادیدا ایندی فلاحت اصولی جی معاصر اصولیله قورولمامیشدر. و بونا گوره کندلی لر تلاکتله بیبلرل مدهش باتلولاری [illegible] [illegible] اولولارین مهتاتی . [illegible] لاری اچون مدرسه و آبری بیر استراحت وسیا لری بوحدر .

آقالار گرک بولارین فکرینده اولسونلار .

آقای رئیس ده و بورده لازمی توضیحات ویر دن سونرا مالکلرایله رعیت لرین [illegible] فلاحته داید اولان [illegible]

آقای علی آگر محمودی سیز بو یوردوز که مالکیت محترم در . آقالار بو سوزدن مطمئن اولماملی سونرا [illegible] ملاله [illegible]

آقای بادگان . آقالار بیلرلرکه بیزیم منظوریمز [illegible] معارفه . [illegible] [illegible] آذربایجان خلقی [illegible]

[illegible]

اعتشم ساعت ۴ ده [illegible] مصرالرین حکم لرایله رحیم [illegible] اسلام [illegible]

[illegible]

اولسون ، ایندی منظور بودور که سیز برلرده [illegible]

[illegible]

آقای محمدی و آقای سراج [illegible]

[illegible]

آقای اورنگی تشریف گتیریب سونرا لازم تدبیرلر گورمک اچون مذاکره اولوندی .

ایکنجی جلسه نین وقتی سونرا فلاحت وزارتی طرفیندن تعیین اولونا جاقدر .

آذربایجان داخلی دولتی ایله رضائیه

پادگانین فرماندهی آراسندا بالملاقه قرارداد باغلاندی

آذربایجانن ملی مجلسی طرفیندن آذربایجانین داخلی دولتی امنیتی حفظ ایتمگه مامور اولماقی ماهیتله هرگونه سوء تفاهمی اورتادان قالدیر ماق و قارداش قانی توکولمگین قاباغنی آلماقدان اوتری آقای قربانی رضائیه ایله مشاوره ومذاکره عمل گتوب شهیده تاریخ ۲۷/۹/۲۴ ده ۴ ساعت گون اورتادان سونرا رضائیه پادگانین محترم فرماندهی اطاقینده یه اوبیماق و رضائیه پادگانی بینن آذربایجان ملی دولتینن اهالی رینه اوبماقا موافقت ایتدیلر . بونا گوره ده آشاغیداکی قرارداد رضائیه پادگانین فرماندهی جناب آقای سرهنگ زنگنه ایله آذربایجان دولتینن مختار نماینده سی جناب آقای یوسف عظیما آراسندا منعقد اولوب لید اولان شرایطه موافقت ایتدیلر .

۱ . رضائیه پادگانین افرادی ایکنجی دستور آلنادان سربازخانه محوطه سندن دیشاری چیخماقا حقلی دگیلدر . دولت اونلارین معاشی وزیندگانی و ساخلامانی تامین ایده جکدر .

۲ . تابعیت گتیب بر ایراددا توپلاشیب آذربایجانین داخلی دولتی طرفندن معین اولموش آدامنلار واسطه سیله محافظت اولوناجاقدر .

۳ . آوین افسرلر و درجه دارلر عائله لریله تمامی اوز مسلکلرایله و یاخود اوزگه برلره گتمگه مایل اولسالار ملی دولت امکانی قدر گده جگلری یه مسافرت وسایلی فراهم ایتمکه برابر اولارا مالی وجانی تامین ویریر .

۴ . آذربایجان ملی دولتی ایله همکارلیق ایتمگه مایل اولان افسرلر تحقیق و آشتیجت مراسمیندن قوره ندیکدن سونرا دولت طرفندن خدمته قبول اولوب زندگانلیق وسایلری هرطور فراهم ایدیله جکدر .

۵ . استوارلار و گروهبانلار و سایر پادگانین افرادی تحقیقدن و وطن بابندا ایدیکدن سونرا املاحلرینه اله آلیب سربازلیق حقّ [illegible]

تجربه لرایله ویرجکلر .

۶ . بو قرارداد تاریخ ماده لری رضائیه ده اولان ژاندارم افسرلری و درجه دارلارینه ده شاملدر .

۷ . آوینن افسرلر و سایر درجه صاحبلرین احترامی هرحالدا محفوظ قالاجاقدر . اولارا اهانت ایدن شخص تعقیب اولا جاقلار .

۸ . آوین افسرلر اوز کسری اسلحه لرینی همراه ساخلاماغا لازیمه مجاز دیرلر .

۹ . بو قرارداد ایکی نسخه ده تنظیم اولوب امضا ایتدیکدن سونرا رضائیه پادگانین فرماندهی آقای سرهنگ زنگنه ایله آذربایجان داخلی دولتینن مختار نماینده سی آقای یوسف عظیما آراسندا مبادله اولوندی .

رضائیه پادگانین فرماندهی
سرهنگ زنگنه
(امضاء)

آذربایجان دولتینن مختار نماینده سی
یوسف عظیما
(امضاء)